

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

BUITENGEWONE ZITTING 1988

17 JUNI 1988

**HERZIENING VAN DE GRONDWET**

**Herziening van artikel 59bis  
van de Grondwet (¹)**

TEKST OVERGEZONDEN  
DOOR DE SENAAT (²)

**ENIG ARTIKEL**

A. Artikel 59bis, § 2, eerste lid, 2º, van de Grondwet wordt vervangen als volgt :

« 2º het onderwijs, met uitsluiting van :

- a) de bepaling van het begin en het einde van de leerplicht;
- b) de minimale voorwaarden voor het uitreiken van de diploma's;
- c) de pensioenregeling; »

B. Artikel 59bis, § 2, eerste lid, 3º, van de Grondwet wordt vervangen als volgt :

« 3º de samenwerking tussen de Gemeenschappen, alsook de internationale samenwerking, met inbegrip van het sluiten van verdragen, voor de aangelegenheden bedoeld in 1º en 2º van deze paragraaf. »

C. Artikel 59bis, § 2, tweede lid, van de Grondwet wordt vervangen als volgt :

« Een wet aangenomen met de in artikel 1, laatste lid, bepaalde meerderheid, stelt de in 1º vermelde

(¹) Verklaring tot herziening van de Grondwet van 8 november 1987 (*Belgisch Staatsblad* van 9 november 1987, n° 216).

(²) Zie :  
*Stukken van de Senaat* :

100 (B.Z. 1988) :  
— N° 2/1º : Voorstel van de Regering.  
— N° 2/2º : Verslag.  
— N° 2/3º tot 8º : Amendementen.

*Handelingen van de Senaat* :  
15 en 16 juni 1988.

**Chambre  
des Représentants**

SESSION EXTRAORDINAIRE 1988

17 JUIN 1988

**REVISION DE LA CONSTITUTION**

**Révision de l'article 59bis  
de la Constitution (¹)**

TEXTE TRANSMIS  
PAR LE SENAT (²)

**ARTICLE UNIQUE**

A. L'article 59bis, § 2, alinéa 1er, 2º, de la Constitution est remplacé par la disposition suivante :

« 2º l'enseignement, à l'exception :

- a) de la fixation du début et de la fin de l'obligation scolaire;
- b) des conditions minimales pour la délivrance des diplômes;
- c) du régime des pensions; »

B. L'article 59bis, § 2, alinéa 1er, 3º, de la Constitution est remplacé par la disposition suivante :

« 3º la coopération entre les Communautés, ainsi que la coopération internationale, y compris la conclusion de traités, pour les matières visées aux 1º et 2º du présent paragraphe. »

C. L'article 59bis, § 2, alinéa 2, de la Constitution est remplacé par la disposition suivante :

« Une loi adoptée à la majorité prévue à l'article 1er, dernier alinéa, arrête les matières culturelles

(¹) Déclaration de révision de la Constitution du 8 novembre 1987 (*Moniteur belge* du 9 novembre 1987, n° 216).

(²) Voir :  
*Documents du Sénat* :

100 (S.E. 1988) :  
— N° 2/1º : Proposition de Gouvernement.  
— N° 2/2º : Rapport.  
— N° 2/3º à 8º : Amendements.

*Annales du Sénat* :  
15 et 16 juin 1988.

culturele aangelegenheden, de in 3º vermelde vormen van samenwerking, alsook de nadere regelen voor het in 3º van deze paragraaf vermelde sluiten van verdragen vast. »

D. Artikel 59bis, § 2bis, van de Grondwet wordt vervangen als volgt :

« § 2bis. De Gemeenschapsraden regelen, ieder wat hem betreft, bij decreet de persoonsgebonden aangelegenheden, alsook, voor deze aangelegenheden, de samenwerking tussen de Gemeenschappen en de internationale samenwerking, met inbegrip van het sluiten van verdragen.

Een wet aangenomen met de in artikel 1, laatste lid, bepaalde meerderheid, stelt deze persoonsgebonden aangelegenheden vast, alsook de vormen van samenwerking en de nadere regelen voor het sluiten van verdragen. »

E. In artikel 59bis, § 4, tweede lid, van de Grondwet wordt het eerste streepje aangevuld als volgt :

« Voor deze gemeenten kan in de bepalingen betreffende het gebruik van de talen voor de aangelegenheden bedoeld in § 3 geen verandering worden aangebracht dan bij een wet aangenomen met de in artikel 1, laatste lid, bepaalde meerderheid. »

F. Artikel 59bis, § 4bis, van de Grondwet wordt aangevuld met een tweede lid, luidende :

« Een wet aangenomen met de in artikel 1, laatste lid, bepaalde meerderheid wijst de overheden aan die voor het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad de bevoegdheden uitoefenen die niet zijn toegewezen aan de Gemeenschappen voor de aangelegenheden bedoeld in § 2bis. »

G. Artikel 59bis, § 6, van de Grondwet wordt vervangen als volgt :

« Een wet aangenomen met de in artikel 1, laatste lid, bepaalde meerderheid stelt het financieringssysteem voor de Gemeenschappen vast.

De Gemeenschapsraden regelen, ieder wat hem betreft, de bestemming van hun ontvangsten bij decreet. »

H. Artikel 59bis, *in fine*, van de Grondwet wordt aangevuld als volgt :

« Overgangsbepaling :

Artikel 59bis, § 2, eerste lid, 2º, treedt in werking op dezelfde datum als de wet bedoeld in artikel 59bis, § 6, eerste lid.

visées au 1º, les formes de coopération visées au 3º, ainsi que les modalités de conclusion de traités, visée au 3º du présent paragraphe. »

D. L'article 59bis, § 2bis, de la Constitution est remplacé par la disposition suivante :

« § 2bis. Les Conseils de Communauté règlent par décret, chacun en ce qui le concerne, les matières personnalisables, de même qu'en ces matières, la coopération entre les Communautés et la coopération internationale, y compris la conclusion de traités.

Une loi adoptée à la majorité prévue à l'article 1er, dernier alinéa, arrête ces matières personnalisables, ainsi que les formes de coopération et les modalités de conclusion de traités. »

E. L'article 59bis, § 4, alinéa 2, premier tiret, de la Constitution est complété par la disposition suivante :

« Pour ces communes, une modification aux règles sur l'emploi des langues dans les matières visées au § 3 ne peut être apportée que par une loi adoptée à la majorité prévue à l'article 1er, dernier alinéa. »

F. L'article 59bis, § 4bis, de la Constitution est complété par un deuxième alinéa, rédigé comme suit :

« Une loi adoptée à la majorité prévue à l'article 1er, dernier alinéa, désigne les autorités qui, pour la région bilingue de Bruxelles-Capitale, exercent les compétences non dévolues aux Communautés dans les matières visées au § 2bis. »

G. L'article 59bis, § 6, de la Constitution est remplacé par la disposition suivante :

« Une loi adoptée à la majorité prévue à l'article 1er, dernier alinéa, fixe le système de financement des Communautés.

Les Conseils de Communauté règlent par décret, chacun en ce qui le concerne, l'affectation de leurs recettes. »

H. L'article 59bis de la Constitution est complété, *in fine*, par la disposition suivante :

« Disposition transitoire :

L'article 59bis, § 2, alinéa 1er, 2º, entre en vigueur à la même date que la loi visée à l'article 59bis, § 6, alinéa 1er.

Tot de inwerkingtreding van de wet bedoeld in artikel 59bis, § 6, eerste lid, blijft de gewone wet van de financiering van de Gemeenschappen betreft, van toepassing. »

Brussel, 16 juni 1988.

*De Voorzitter van de Senaat,*

L. KELCHTERMANS.

*De Secretarissen, | Les Secrétaires,*

H. MOUTON.

R. VANNIEUWENHUYZE.

La loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles reste applicable jusqu'à l'entrée en vigueur de la loi visée à l'article 59bis, § 6, alinéa 1<sup>er</sup>, en ce qu'elle concerne le financement des Communautés. »

Bruxelles, le 16 juin 1988.

*Le Président du Sénat,*